



Політика

ПОЛІТИКА ЩОДО АСОЦІАЦІЇ

FSC-POL-01-004 V3-0



Назва:	Політика щодо асоціації
Дати:	Дата затвердження: 26 серпня 2022 року
Контакти для коментарів і зауважень:	FSC Global Development - Вирішення суперечок Adenauerallee 134 53113 Бонн Німеччина
	Телефон: +49 -(0)228 -36766 -0
	Факс: +49 -(0)228 -36766 -65
	Електронна пошта: dispute.resolution@fsc.org

Контроль версій

Дата публікації:	4 жовтня 2022	
Дата набуття чинності:	1 січня 2023	
Версія	Опис	Дата
V1-0	У липні 2009 року Рада директорів FSC 02/07/2009 затвердила основні елементи <i>Політики щодо асоціації</i> - шість неприйнятних видів діяльності, до яких організації, що бажають асоціюватися* з FSC, не можуть бути прямо чи опосередковано залучені (див. Частина I) - але визнала, що необхідна подальша робота для більш детального опису процесу впровадження політики.	
V2-0	Рада директорів FSC затвердила деталі 01/09/2011 реалізації політики (див. частину II) у вересні 2011 року.	
V3-0	Ця версія вводить визначення <i>контролю*</i> та 01/01/2023 <i>корпоративної групи*</i> , щоб переглянути сферу застосування, а також вимоги до розкриття інформації для ризик-орієнтованого скринінгу. Вона приводить політику у відповідність до існуючого тлумачення щодо досліджень у галузі генної інженерії та новітніх поглядів FSC на перетворення лісів.	

© 2022 Forest Stewardship Council, A.C. Всі права захищені
FSC® F000100

Ви не маєте права розповсюджувати, змінювати, передавати, повторно використовувати, відтворювати, публікувати або використовувати захищені авторським правом матеріали з цього документа в публічних або комерційних цілях без письмової згоди видавця. Ви маєте право переглядати, завантажувати, роздруковувати та розповсюджувати окремі сторінки цього документа виключно з інформаційною метою.

ЗМІСТ

<u>Вступ</u>	4
<u>Мета</u>	4
<u>Сфера застосування</u>	4
<u>Посилання</u>	5
<u>Частина I: Елементи політики</u>	6
<u>Частина II: Реалізація політики</u>	6
<u>Додаток 1: Корпоративна група</u>	8
<u>Додаток 2: Участь у неприйнятній діяльності</u>	9
<u>Додаток 3: Терміни та визначення</u>	10
<u>Дієслівні форми для вираження положень</u>	13

Вступ

Ліси підтримують життя на землі і повинні бути захищені. Саме для цього існує FSC: запропонувати рішення для сталого ведення лісового господарства, яким довіряють громадські організації, споживачі та бізнес, щоб захистити здорові та стійкі ліси для всіх і назавжди. Ми об'єднуємо експертів з екологічної, економічної та соціальної сфер, щоб сприяти відповідальному управлінню світовими лісами. *Політика щодо Асоціації* є вираженням цінностей, які поділяють окремі особи та організації, *асоційовані** з FSC. Вона визначає шість неприйнятних видів діяльності, яких *асоційовані** особи та організації, а також їхні *корпоративні групи** зобов'язуються уникати як у сертифікованих, так і в несертифікованих видах діяльності.

Політика щодо асоціації слугує інструментом управління ризиками для FSC, захищаючи довіру та репутацію бренду FSC та організацій, *асоційованих** з ним. Вона застосовується до цілих *корпоративних груп**, навіть якщо лише обмежена частина групи має активні відносини з FSC. Політика розширює сферу дії основних цінностей FSC також на ті організації *корпоративної групи**, які самі не є активними учасниками системи сертифікації. Така сфера застосування політики є засобом уникнення будь-якої плутанини або використання назви FSC у зв'язку з діяльністю, яка порушує основні принципи FSC і може поставити під загрозу здатність FSC виконувати свою місію. Політика дозволяє вимагати покращення та виправлення ситуації, а також розірвання всіх договірних відносин з особою чи організацією, які порушують цю політику.

Впровадження політики

Для захисту репутації FSC та усунення шкоди, заподіяної непринятною діяльністю, FSC оцінюватиме різні варіанти, від посередництва до розслідування, санкцій та встановлення умов, з метою покращення діяльності осіб та організацій, *асоційованих** з FSC. Заходи та наслідки залежать від серйозності порушення. Зацікавлені сторони повинні докласти всіх розумних зусиль для вирішення проблем, перш ніж подавати скаргу за *Політикою щодо асоціації*.

*Звинування** у порушенні *Політики щодо асоціації асоційованими** особами та організаціями приймаються та оцінюються FSC після надання *суттєвої інформації** про те, що *асоційована** особа чи організація або її *корпоративна група** порушила цю політику.

Для реалізації *Політики щодо асоціації* використовуються два процедурні документи:

- 1) Особа або організація, яка бажає *асоціюватися** з FSC, повинна пройти процес перевірки та розкрити інформацію відповідно до FSC-PRO-10-004 *Вимоги до розкриття інформації для асоціювання з FSC*.
- 2) Якщо потенційне порушення цієї політики доводиться до відома FSC, то застосовується FSC-PRO-01-009 *Обробка скарг, пов'язаних з FSC Політикою щодо асоціації*.

Мета

Метою *Політики щодо асоціації* є окреслення та визначення неприйнятних видів діяльності, які негативно впливають на ліси та людей на місцях, а також створюють ризики для репутації, якщо вони *асоційовані** з FSC. Політика визначає наслідки участі в них для організацій та осіб, які *асоційовані** з FSC або прагнуть бути *асоційованими** з FSC. Політика визначає, які організації та особи можуть або не можуть бути *асоційованими** з FSC.

Сфера застосування

Політика щодо асоціації застосовується до всіх *асоційованих** осіб, організацій та їхніх *корпоративних груп**, а також до тих, хто прагне бути *асоційованими** з FSC.

Політика визначає шість неприйнятних видів діяльності (див. Частина I: Елементи політики), яких *асоційовані** особи, організації та їхні *корпоративні групи** повинні зобов'язатися уникати, а також визначає наслідки порушення цієї політики (див. Частина II: Впровадження політики).

Ця політика застосовується до ситуацій, коли неприйнятна діяльність відбувається або вже відбулася. Намір займатися неприйнятною діяльністю не є достатньою підставою для початку розслідування або подання скарги. Однак, намір брати участь у неприйнятній діяльності може спричинити інші, проактивні заходи з боку FSC, включаючи збір інформації та моніторинг, які допоможуть гарантувати, що неприйнятна діяльність не відбудеться в майбутньому.

Згідно духу системи FSC, суперечки завжди повинні вирішуватися на найнижчому можливому рівні, і зацікавлені сторони заохочуються дотримуватися цього принципу. Тому скарги, пов'язані з порушенням *Політики щодо асоціації*, які перетинаються з відповідністю організації її сертифікаційним вимогам, повинні спочатку розглядатися відповідним органом сертифікації за встановленою ним процедурою розгляду скарг.

Період часу, протягом якого порушення вважається актуальним, визначається в кожному конкретному випадку окремо, якщо це не зазначено в цій політиці, з урахуванням таких умов, як: i) наявність тривалої шкоди; ii) масштаб і вплив завданої шкоди; iii) рівень заходів, вже вжитих для виправлення шкоди, завданої у минулому; iv) наявність очевидних системних змін для запобігання повторному виникненню неприйнятної діяльності.

Ця політика версії 3-0 буде застосовуватися з дати набуття нею чинності. Попередня версія політики 2-0 залишається чинною для порушень, що сталися до дати набрання чинності версією 3-0.

Посилання

Наступні документи, на які зроблено посилання, є важливими для застосування цього документа. Для недатованих посилань застосовується остання редакція документа, на який зроблено посилання (включаючи будь-які зміни).

<i>FSC-PRO-01-009</i>	<i>Обробка скарг, пов'язаних з FSC Політикою щодо асоціації</i>
------------------------------	---

<i>FSC-PRO-10-004</i>	<i>Вимоги до розкриття інформації для асоціації з FSC</i>
------------------------------	---

<i>FSC-PRO-01-004</i>	<i>FSC Система засобів правового захисту</i>
------------------------------	--

<i>FSC-STD-01-002</i>	<i>FSC Глосарій термінів</i>
------------------------------	------------------------------

	<i>FSC Статуту</i>
--	--------------------

Частина I : Елементи політики

1. FSC прагне *асоціюватися** з особами та організаціями, які поділяють місію та цінності FSC, і не дозволить *асоціюватися**, якщо особа, організація або її *корпоративна група** займається або займалася наступними неприйнятними видами діяльності:
 - a) *Незаконна заготівля або незаконна торгівля* лісовою продукцією**
 - b) *Порушення звичаєвих прав* або прав людини** у лісовому господарстві або *секторі лісової продукції**.
 - c) *Порушення прав працівників** та принципів, визначених Декларацією Міжнародної організації праці (МОП) про основоположні принципи та права у сфері праці в лісовому господарстві або *секторі лісової продукції**.
 - d) *Знищення особливих для збереження цінностей* (ОЦЗ) у лісах або на особливо цінних для збереження територіях**.
 - e) *Перетворення природного лісового покриву**.
 - f) Використання *генетично модифікованих** організмів у лісовому господарстві для будь-яких інших цілей, крім дослідницьких¹.

ПРИМІТКА: Критерії визначення *корпоративної групи** наведено в Додатку 1, а подальші міркування щодо обставин, за яких *асоційована** особа чи організація здійснює неприйнятну діяльність, наведено в Додатку 2.

Частина II: Впровадження політики

2. Належна перевірка та розкриття інформації

- 2.1. *Асоційована** фізична особа або організація повинна забезпечити, щоб вони та їхня *корпоративна група** мали політики та процедури для уникнення будь-якої участі у неприйнятній діяльності, зазначеній у Чащині I. Наявність таких політик не перевіряється FSC перед *асоціюванням**. У разі подання скарги до уваги братиметься відсутність достатньої *належної перевірки** для уникнення ризику порушення *Політики щодо асоціації*.
- 2.2. FSC вступатиме або підтримуватиме *асоціацію** тільки з особою або організацією, яка відповідає вимогам щодо розкриття інформації FSC-PRO-10-004 "*Вимоги до розкриття інформації для асоціації з FSC*".

3. Оцінювання звинувачень

- 3.1. Будь-яка зацікавлена сторона може подати скаргу, якщо є *суттєва інформація** про те, що *асоційована** особа чи організація або її *корпоративна група** підозрюється в порушенні цієї Політики. Скарги розглядаються відповідно до FSC-PRO-01-009 *Обробка скарг, пов'язаних з FSC Політикою щодо асоціації*.

4. Наслідки порушення цієї політики

¹ Згідно з визначенням INT-POL-01-004-01, під дослідженням розуміється діяльність, яка а) має чітку дослідницьку мету (тобто перевірку гіпотези), б) здійснюється в обмеженому масштабі та у визначені терміни, які є сумісними з обсягом дослідження, і в) проводиться з дотриманням усіх пов'язаних з цим правових вимог, включаючи гарантії та дозволи.

4.1. *Асоційована** фізична особа або організація, визнана такою, що порушує цю політику, разом зі своєю *корпоративною групою** зіткнеться з одним із двох наслідків, як це детально описано в FSC-PRO-01-009:

a. Збереження *асоційованості** з обмеженими у часі умовами, які повинні бути виконані, щоб залишатися *асоційованими** з FSC. *Асоційована** особа або організація повинна погодитися на виконання цих умов. Невиконання цих умов у встановлені терміни є підставою для *відмежування**.

b. *Відмежування** від FSC, з основними передумовами, які необхідно виконати перед розглядом процесу припинення *відмежування**.

ПРИМІТКА: У документі FSC-PRO-01-009 "Обробка скарг, пов'язаних з FSC Політикою щодо асоціації" наведено перелік факторів, що враховуються при визначенні наслідків порушення, а також типи умов, які повинні бути виконані для збереження *асоціації** або припинення *відмежування**. Див. також *FSC Статуту* щодо процесу позбавлення членства в організації.

4.2. Організація або особа, яка подає заявку на *асоціацію** і була визнана такою, що порушила дану політику, не повинна набувати *асоціації** з FSC.

5. Припинення відмежування та подання заявки на асоціацію після підтвердженого порушення

5.1 Особа або організація, що була *відмежована** або якій було відмовлено у *асоціації**, котра зацікавлена у набутті *асоціації** з FSC, повинна розпочати процес виправлення ситуації.

5.2 Індивідуальні або специфічні для організації вимоги повинні бути розроблені незалежною третьою стороною на основі загальних вимог, визначених у FSC-PRO-01-004 *FSC рамковий документ щодо виправлення ситуації*. Вимоги є планом того, як усунути, виправити та запобігти повторенню раніше виявлених порушень. Вони також можуть розглядати заходи, які не були включені до початкової скарги, якщо вони можуть порушувати *Політику щодо асоціації*, але вважаються необхідними для включення з міркувань побудови довіри. Для отримання додаткової інформації про процес див. *FSC рамковий документ щодо виправлення ситуації* та FSC-PRO-01-009 *Обробка скарг, пов'язаних з FSC Політикою щодо асоціації*.

5.3 Після виконання визначених умов і припинення FSC *відмежування**, фізична особа або організація може подати заявку на *асоціацію** з FSC як член FSC та/або утримувач FSC ліцензійної угоди.

Додаток 1: Корпоративна група

Політика асоціації застосовується до асоційованих* осіб та організацій, а також до корпоративної групи*, до якої вони належать.

Таблиця 1: Означення та фактори, що використовуються для визначення корпоративної групи*²

Означення корпоративної групи*:	Фактори, які використовуються для визначення того, чи є компанія частиною ширшої корпоративної групи*, включають:
<p>Сукупність юридичних осіб, з якими асоційована* організація пов'язана корпоративними відносинами, в яких одна сторона контролює* діяльність іншої (наприклад, материнська або дочірня компанія, дочірнє підприємство, спільне підприємство тощо).</p> <p><i>Контроль*</i> у цьому контексті означає наявність повноважень спрямовувати, обмежувати, регулювати, управляти або адмініструвати діяльність іншої компанії за допомогою повноважень, прав, контракту або інших засобів.</p> <p>ПРИМІТКА: <i>Контроль*</i> може існувати незалежно від відсоткової частки власності; однак вважається, що він існує (якщо немає доказів протилежного), коли організація або фізична особа володіє більш ніж 50 відсотками акцій іншої юридичної особи.</p>	<p>Формальність відносин: Чи існує формальне володіння, наприклад, через інвестиційну холдингову структуру?</p> <p>Задекларованість групи: Чи оголосила група публічно про те, що компанії пов'язані між собою?</p> <p>Сімейний контроль: Чи володіють компаніями або керують і контролюють їх члени однієї сім'ї?</p> <p>Фінансовий контроль: Чи існують контрактні або інші фінансові домовленості, які вказують на те, що одна сторона контролює* діяльність іншої?</p> <p>Управлінський контроль: Чи існує значне дублювання посадових осіб між компаніями?</p> <p>Операційний контроль: Чи перебувають земельні володіння під операційним контролем* групи?</p> <p>Бенефіціарна власність: Чи прихована кінцева власність в офшорних компаніях або через використання номінальних власників?</p> <p>Спільні ресурси: Чи мають компанії спільну юридичну адресу, земельну ділянку або інші фізичні активи, чи вони спільно виконують певні функції або надають послуги?</p>

ПРИМІТКА: Означення та фактори, що використовуються для визначення корпоративної групи* та контролю*, застосовуватимуться та оцінюватимуться в кожному конкретному випадку окремо.

Приклад управлінського контролю* в межах корпоративної групи*

Компанія А утримує декілька FSC сертифікатів, а компанія Б не утримує жодного FSC сертифіката. Власник компанії А входить до складу правління компанії Б з правом голосу 20%. Власник компанії А встановлює критерії ефективності для керівництва компанії Б. Якщо компанія Б виявиться залученою до неприйнятної діяльності, буде розпочато розслідування, щоб визначити, чи мала компанія А управлінський контроль* над діями компанії Б, і чи вважатимуться вони частиною однієї корпоративної групи*. Якщо це буде підтверджено, то неприйнятна діяльність компанії Б є порушенням Політики щодо асоціації.

² Означення та фактори адаптовані з означення "Корпоративна група" Рамкової ініціативи з розробки системи підзвітності (2022)

Додаток 2: Участь у неприйнятній діяльності

*Асоційована** фізична особа або організація та її *корпоративна група** порушують *Політику щодо асоціації*, якщо вони беруть або брали участь у будь-якому з неприйнятних видів діяльності, визначених у пункті 1 Елементів політики. Вони вважаються залученими до неприйнятної діяльності, якщо вони мають *контроль** над цією діяльністю. Неприйнятна діяльність могла бути здійснена ними самими або іншою організацією, яку вони *контролюють**.

Таким чином, фізична особа або організація та її *корпоративна група** можуть порушувати *Політику щодо асоціації* також через комерційні відносини. Це визначається наявністю *контролю** над неприйнятною діяльністю. Наприклад, неприйнятна діяльність постачальника є порушенням *Політики щодо асоціації* лише в тому випадку, якщо асоційована* особа або організація та її *корпоративна група** мали *контроль** над діями свого постачальника.

Приклад *контролю** у комерційних відносинах

Компанія А утримує FSC сертифікат ланцюга постачання і купує деревину у компанії Б, яка не утримує FSC сертифікату. Компанія Б є постачальником компанії А, і обидві компанії є окремими юридичними особами. Однак компанія А є єдиним покупцем продукції компанії Б, а договір купівлі-продажу між компаніями дає компанії А право накладати вето на план ведення господарства компанії Б. Якщо буде встановлено, що компанія Б займається неприйнятною діяльністю, то буде ініційоване оцінювання у межах *Політики щодо асоціації* задля того, щоб визначити, чи мала компанія А *контроль** над діями компанії Б. Якщо це буде доведено, то неприйнятна діяльність компанії Б є порушенням *Політики щодо асоціації*.

Додаток 3: Терміни та означення

Для потреб цього міжнародного документа застосовуються терміни та означення, наведені у *FSC Глосарії термінів FSC-STD-01-002*, а також наведені нижче:

Звинування: Висловлення переконання, що сталася якась помилка або була завдана шкода.

Асоціація (асоційований, асоціювання, асоційована організація): Асоціація з FSC формально встановлюється через будь-які з наступних договірних відносин: Угода про членство в FSC; Ліцензійна угода утримувача FSC сертифіката; FSC ліцензійна угода органу сертифікації; FSC партнерська угода.

Контроль: Володіння повноваженнями спрямовувати, обмежувати, регулювати, керувати або адмініструвати діяльність іншої компанії за допомогою повноважень, прав, контракту або інших засобів.

Перетворення природного лісового покриву: *Тривала зміна природного лісового покриву**, спричинена *людською діяльністю**. Охоплює поступову *деградацію** лісів, а також швидку трансформацію лісів.

- **Спричинена людською діяльністю:** протиставляється радикальним змінам, котрі спричинені природними катаклізмами, такими як урагани чи виверження вулканів. Це також стосується випадків природних пожеж, коли людська діяльність (наприклад, осушення торфовищ) значно підвищила ризик виникнення пожеж.
- **Довготривала зміна природного лісового* покриву:** постійна або довготривала зміна *природного лісового** покриву. Тимчасові зміни лісового покриву або структури (наприклад, рубки з наступним відновленням відповідно до нормативної бази FSC) не вважаються *перетворенням природного лісового покриву**.

ПРИМІТКА: У межах даної політики створення допоміжної інфраструктури, необхідної для реалізації цілей відповідального ведення лісового господарства (наприклад, лісових доріг, трелювальних волоків, лісосік, протипожежного захисту тощо), не вважається перетворенням.

ПРИМІТКА: Положення про мінімальне перетворення застосовуються також у контексті асоціації*.

Корпоративна група: Сукупність юридичних осіб, з якими *асоційована** організація пов'язана корпоративними відносинами, в яких одна сторона *контролює** діяльність іншої (наприклад, материнська або дочірня компанія, дочірнє підприємство, спільне підприємство тощо). Див. також Додаток 1.

Звичайні права: Права, які є результатом тривалої серії звичних або традиційних дій, що постійно повторюються, і завдяки такому повторенню та безперервній мовчазній згоді набули сили закону в межах географічної або соціологічної одиниці. (Джерело: FSC-STD-01-001 V5-2).

Дегградація: Зміни в *природному лісі** або на *особливо цінній для збереження території**, які суттєво та негативно впливають на його видовий склад, структуру та/або функції, а також знижують здатність екосистеми постачати продукцію, підтримувати біорізноманіття та/або надавати екосистемні послуги.

Знищення особливих для збереження цінностей: Довготривала зміна будь-якої з *особливих для збереження цінностей**. Це може характеризуватися *значною втратою видового різноманіття**, різноманіття оселищ, структурної складності, функціональності екосистеми або засобів існування та культурних цінностей. Тимчасові зміни, які не впливають на цінності негативно і безповоротно (наприклад, заготівля деревини з подальшим відновленням відповідно до Принципу 9), не вважаються довготривалими змінами.

Пояснювальні примітки:

У межах даної політики не очікується, що *асоційована** фізична особа чи організація або її *корпоративна група** систематично проводитимуть оцінку ОЦЗ* з метою визначення наявності ОЦЗ* та загроз для них. Скоріше, очікується, що вони використовуватимуть наявні інструменти та матимуть стратегії пом'якшення наслідків для ситуацій, де існує потенційний ризик для ОЦЗ*. Щодо інструментів див., наприклад, FSC Платформу оцінювання ризиків, *Посібник з ОЦЗ для осіб, відповідальних за ведення лісового господарства* (FSC-GUI-30-009) та *FSC Настанови щодо реалізації права на вільну, попередню та обґрунтовану згоду* (FPIC) (FSC-GUI-30-003).

Відмежування (відмежований): Припинення всіх існуючих договірних відносин (членських та ліцензійних) між FSC та *асоційованою** особою, організацією та *корпоративною групою**. Відмежування також запобігає вступу в будь-які нові договірні відносини з FSC.

Належна перевірка: Процес управління ризиками, впроваджений організацією з метою виявлення, запобігання, пом'якшення та звітування про те, як вона реагує на екологічні та соціальні ризики та впливи у своїй діяльності, ланцюгах постачання та інвестиціях.

Лісова продукція: Органічні матеріали та продукція лісового походження, вироблені в межах лісової матриці, включаючи деревинну та недеревинну лісову продукцію. (Джерело: адаптовано з означення лісової продукції у FSC-STD-40-004 V3-1).

Сектор лісової продукції: Включає всі суб'єкти господарювання, які торгують або виробляють продукцію з органічних матеріалів лісового походження, в тому числі деревину та недеревинну лісову продукцію*. (Джерело: Адаптовано з означення лісового походження у FSC-STD-40-004 V3-1).

Генетично модифікований (організм): Організм, генетичний матеріал якого був змінений у спосіб, який не відбувається у природний спосіб шляхом схрещування та/або природної рекомбінації. Ця політика стосується організмів, які є деревами (на основі FSC-POL-30-602) (Джерело: FSC-STD-01-001 V5-2).

Особливо цінні для збереження території: Зони та фізичні простори, які мають певні характеристики та/або є необхідними для існування та підтримки визначених *особливо цінних для збереження лісів**. (Джерело: FSC-STD-60-004 V2-0).

Особлива для збереження цінність (ОЦЗ): Як означено в FSC-STD-01-001 V5-2 "*Принципи та критерії лісового опікування*", включає ОЦЗ1 видове різноманіття, ОЦЗ2 екосистеми та мозаїки ландшафтного рівня, ОЦЗ3 екосистеми та оселища, ОЦЗ4 критичні послуги екосистем, ОЦЗ5 потреби громад та ОЦЗ6 культурні цінності.

Права людини: Права, які кожна людина має в силу своєї людської гідності і які є сумою індивідуальних і колективних прав, закріплених у державних конституціях і міжнародному праві. Права людини багатогранні. Права людини включають, як мінімум, права, викладені в Міжнародному біллі про права людини (що складається із Загальної декларації прав людини та основних документів, за допомогою яких вона була кодифікована: Міжнародного пакту про громадянські і політичні права та Міжнародного пакту про економічні, соціальні і культурні права), Декларації Організації Об'єднаних Націй про права корінних народів, Конвенції МОП № 169 про корінні народи і народи, що ведуть племінний спосіб життя, а також принципи, що стосуються основоположних прав, викладені в Декларації Міжнародної Організації Праці про основоположні принципи та права у сфері праці. Залежно від обставин, організаціям може знадобитися розглянути додаткові стандарти та інструменти.

Незаконна заготівля та/або незаконна торгівля лісовою продукцією: Заготівля деревини та недеревинної *лісової продукції** з порушенням усіх законів, що застосовуються в даній місцевості або юрисдикції, включаючи закони, пов'язані з придбанням прав на заготівлю у законного власника, використовуваними методами заготівлі та сплатою всіх відповідних зборів і роялті, але не

обмежуючись наведеним вище. Термін "незаконна торгівля" стосується як "незаконної торгівлі лісовою продукцією", так і "законної торгівлі незаконною лісовою продукцією" і включає, наприклад, шахрайство, хабарництво та купівлю або перепродаж незаконно заготовленої деревини". (Джерело: адаптовано з FSC-STD-40-005 V3-1).

Природний ліс: Лісова територія з багатьма основними характеристиками та ключовими елементами природних екосистем, такими як складність, структура та біологічне різноманіття, включаючи характеристики ґрунту, флору та фауну, в якій всі або майже всі дерева є аборигенними видами, і яка не класифікується як плантація.

До природних лісів належать такі категорії:

- Ліс, що зазнав впливу рубок або інших порушень, в якому дерева відновлюються або були відновлені шляхом поєднання природного та штучного лісовідновлення за допомогою видів, типових для природних лісів на цій ділянці, і в якому все ще присутні багато надземних і підземних характеристик природного лісу. У бореальних лісах та лісах північної помірної зони, які в природних умовах складаються лише з одного або кількох видів дерев, поєднання природного та штучного лісовідновлення з метою відтворення лісу з тих самих аборигенних видів, з більшістю основних характеристик та ключових елементів природних екосистем цієї ділянки, саме по собі не вважається переведенням у плантації.
- Природні ліси, які підтримуються традиційними лісогосподарськими практиками, включаючи природне поновлення або сприяння природному поновленню.
- Добре розвинений вторинний або самосійний ліс з місцевих видів, який відновився на нелісових територіях.
- Визначення природного лісу може включати території, що описуються як заліснені екосистеми, рідколісся та савани.

Природний ліс не включає землі, на яких не домінують дерева, які раніше не були лісом, і які ще не містять багатьох характеристик та елементів природних екосистем. Молоде поновлення може вважатися природним лісом після кількох років екологічної суцесії.

Значна втрата видового різноманіття: Втрата видів вважається значною, коли рідкісні та зникаючі види або інші локально важливі, ключові та/або флагманські види втрачаються, як з точки зору кількості особин, так і з точки зору кількості видів. Це стосується як їх переміщення, так і зникнення.

Суттєва інформація: Достовірна інформація, надана третіми особами та/або зібрана в результаті незалежного дослідження, отримана з надійних/відомих джерел, яка є вагомим доказом, що підлягає розгляду в ході розслідування. Суттєва інформація може бути представлена у будь-якій з наступних форм, якщо докази відповідають критеріям, передбаченим цим означенням: наукові звіти, технічний аналіз, сертифікаційні звіти, підтверджені новинні статті, офіційні звіти та/або оголошення державних органів, правовий аналіз, інформація географічної інформаційної системи (координати кордонів, супутникове картування змін), відео- або фотоматеріали, зображення, незалежні інтерв'ю, письмові свідчення та декларації, протоколи засідань, а також корпоративна/організаційна інформація.

Права працівників: Права, визначені в Декларації Міжнародної організації праці (МОП) про основоположні принципи та права у сфері праці та основних конвенціях МОП. До основоположних принципів і прав у сфері праці належать свобода об'єднання та фактичне визнання права на ведення колективних переговорів; ліквідація всіх форм примусової або обов'язкової праці; фактична ліквідація дитячої праці; ліквідація дискримінації у сфері праці та зайнятості. Ці основоположні права та їх реалізація додатково розглядаються, наприклад, у Тресторонній декларації принципів МОП щодо багатонаціональних підприємств і соціальної політики, а також з метою перевірки - в Основних трудових вимогах FSC.

Дієслівні форми для вираження положень

[Адаптовано з Директив ISO/IEC, частина 2: Правила побудови і формулювання міжнародних стандартів].

«Необхідно або повинно» (shall): вказує на необхідність строгого дотримання вимог для того, щоб відповідати стандарту.

«Слід» (should): вказує, що з декількох можливостей рекомендують одну, яка є особливо доречною, без згадування або вилучення інших, або вказує, що певний напрям дій є кращим, але не обов'язково потрібним. FSC-акредитований орган сертифікації може задовольнити ці вимоги в еквівалентний спосіб, передбачаючи, що задоволення вимог може бути продемонстроване й обґрунтоване.

«Допускається» (may): вказує на напрямок дій, допустимий у рамках документа.

«Може» (can): вживають для визначення можливості і здатності, матеріальної, фізичної чи причинної.



Глобальний розвиток FSC - Вирішення спорів

Adenauerallee 134

53113 Бонн

Німеччина

Телефон: +49 -(0)228 -36766 -0

Факс: +49 -(0)228 -36766 -65

Електронна пошта: dispute.resolution@fsc.org